

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата печати: 08.12.2014

Код продукта: 796015

страница 1 из 8

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике**1.1. Идентификатор продукта**

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против**Использование вещества/смеси**

тормозная жидкость.

1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Улица:	Am Haupttor	
Город:	D-06237 Leuna	
Телефон:	+49 (0) 3461 845-201	Телефакс: +49 (0) 3461 845-561
Электронная почта:	info@addinol.de	
Контактное лицо:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Ответственный Департамент:	ADDINOL Application Technology	

1.4. Аварийный номер телефона: +49 (0) 3461 845-201 - Этот номер занят только в рабочее время.**РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)****2.1. Классификация вещества или смеси**

R-фраза(ы):

Вреден по отношению к водным организмам, может нанести долговременный вред в водной среде.

Классификация СГС

Категории опасности:

Небезопасен для водной среды: Aquatic Chronic 3

Указание на опасность:

Вредно для водной флоры и фауны с долгосрочными последствиями.

2.2. Элементы маркировки**Указание на опасность**

H412

Вредно для водной флоры и фауны с долгосрочными последствиями.

Предупреждения

P273

Избегать попадания в окружающую среду.

P501

Дополнительная рекомендация

Смесь квалифицируется как опасная в духе Постановления (ЕС) № 1272/2008 [GHS].

2.3. Другие опасности

Содержит: < 0,5% N,N-di(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methanamine. Могут вызывать аллергическую реакцию.

Длительный/повторный контакт с кожей может привести к обезжириванию кожи и дерматиту.

Не дать вытекшему продукту впитаться в землю.

Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата печати: 08.12.2014

Код продукта: 796015

страница 2 из 8

3.2. Смеси**Опасное содержание веществ**

Номер ЕС	название	часть
Номер CAS	Классификация	
Номер Индекс	Классификация СГС	
Номер REACH		
203-872-2	Bis(2-hydroxyethyl)ether	< 1,50 %
111-46-6	Xn - Вредный R22	
	Acute Tox. 4; H302	
01-2119457857-21		
202-980-7	Dicyclohexylamine	< 1,00 %
101-83-7	C - Коррозионный, N - Опасно для окружающей среды R22-34-50-53	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H314 H400 H410	
279-503-4	N,N-di(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methanamine	< 0,50 %
80584-90-3	Xi - Раздражающий, N - Опасно для окружающей среды R38-43-51-53	
	Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H315 H317 H411	

Текст фраз риска и опасности: смотреть в разделе 16.

Дополнительная информация

Система классификации: классификация соответствует актуальным спискам ЕС, тем не менее, дополнена данными из специальной литературы и данными фирмы.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи**4.1. Описание мер первой помощи****Общие рекомендации**

Самозащита человека, оказывающего первую помощь. Сменить загрязненную одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

При вдыхании

Пораженных перенести на свежий воздух. Пораженных привести в положение покоя и содержать в тепле. При длительном недомогании посетить доктора.

При попадании на кожу

При контакте с кожей незамедлительно промыть большим количеством воды и мыло. Сменить загрязненную одежду. После очистки кожи нанести защитную мазь. При раздражении кожи посетить доктора.

При контакте с глазами

Незамедлительно открыть щель век и прополоскать глаза проточной водой от 10 до 15 минут. Затем посетить окулиста.

При попадании в желудок

Не вызывать тошноту.

Рот прополоскать водой. Незамедлительно вызвать доктора.

4.2. Наиболее существенные симптомы/эффекты острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

Симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата печати: 08.12.2014

Код продукта: 796015

страница 3 из 8

5.1. Средства пожаротушения**Приемлемые средства пожаротушения**Пена. Сухой порошок для тушения. Двуокись углерода (CO₂). Водная распыляющая струя.**Неподходящие огнегасящие средства**

Мощная водяная струя.

5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесьВ случае пожара могут образоваться: Двуокись углерода (CO₂). Окись углерода. Оксиды азота (NO_x). Сажа; копоть.**5.3. Меры предосторожности для пожарных**

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

Дополнительная рекомендация

Принимать меры по тушению пожара подходящие для окружающей среды. Для защиты людей и охлаждения ёмкостей в зоне опасности использовать разбрызгиваемую струю воды. Не вдыхать газы при взрыве/пожаре. Зараженную воду для тушения собрать отдельно. Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

Особая опасность скольжения по причине пролитого/посыпанного продукта. Удалить источники возгорания. При развитии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания.

6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы. При выходе газа или при проникновении в водоёмы, землю или канализацию поставить в известность официальные власти. Предотвращать распространение по поверхности (например: локализовать или ограждать от разлива нефти).

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Собрать с впитывающими материалами (песок, кизельгур, кислотосвязующие, универсальный связующий материал). Собрать в закрытые емкости и отвезти для утилизации. Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

6.4. Ссылка на другие разделы

Дополнительные указания о средствах индивидуальной защиты, мерах по охране окружающей среды и утилизации отходов см. в гл. 8, 12 и 13.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

Работать в хорошо проветриваемых местах или с дыхательным фильтром. Избегать образования масляного тумана. При открытом использовании установок предусмотреть локальную вытяжку. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Держать вдали от источников возгорания - Не курить. Принять меры против электростатического заряда. Использовать только антистатически обработанный (безыскровый) инструмент.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**Требования в отношении складских зон и тары**

Упаковку содержать сухой и хорошо закрытой, предотвращать от загрязнения и сырости. Хранить ёмкости герметично закрытыми в прохладном месте.



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1932

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата печати: 08.12.2014

Код продукта: 796015

страница 4 из 8

Совет по обычному хранению

Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.

Дополнительная информация по условиям хранения

Рекомендуемая температура хранения: 10 - 30°C

7.3. Особые конечные области применения

тормозная жидкость.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1. Параметры контроля

Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

№ CAS	Наименование вещества	ppm	мг/м3	Величина ПДК
111-46-6	2,2'-Оксиэтанол		10	(максимальная)

Дополнительные указания к граничным значениям

Источник:

8.2. Регулирования воздействия



Подходящие технические устройства управления

Обеспечить достаточную вентиляцию и точечную вытяжку (отсос) в критических точках.

Защитные и гигиенические меры

Перед паузами и по окончании работы вымыть руки. Снять загрязнённую, облитую одежду. Необходимо стирать загрязнённую одежду перед повторным применением. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

Защита глаз/лица

Плотно закрытые защитные очки. DIN-/EN-нормы: DIN EN 166

Защита рук

Необходимо использовать проверенные защитные перчатки: DIN-/EN-нормы: DIN EN 374

Продолжительность ношения при непрерывном контакте: 480 min

Подходящий материал: NBR (Нитриловый каучук).

Толщина материала перчаток: 0.7 mm.

Продолжительность ношения при случайном контакте (брызги): 30 min

Подходящий материал: NBR (Нитриловый каучук).

Толщина материала перчаток: 0.4 mm

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.

Защита кожи

При работе носить соответствующую защитную одежду. Сменить контаминированную одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

Защита дыхательных путей

Если техническое отсасывание или вытяжная вентиляция не возможны или не достаточны, необходимо носить аппараты для защиты дыхания. Фильтрующие средства защиты органов дыхания от органических газов и паров тип A - температура кипения 65 °C: A1: < 1000 ч/млн; A2: < 5000 ч/млн; A3: < 10000 ч/млн.

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата печати: 08.12.2014

Код продукта: 796015

страница 5 из 8

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства**9.1. Информация об основных физико-химических свойствах**

Физическое состояние вещества: жидкий
Цвет: янтарного цвета
Запах: характерный

**Стандарт на метод
испытания****Изменения состояния**

Начальная точка кипения и интервал кипения: > 260 °C ASTM D 1120

Точка вспышки: > 110 °C DIN EN ISO 2592

Взрывоопасные свойства

не взрывоопасный.

Температура воспламенения: 210 °C DIN 51794

Плотность (при 20 °C): 1,065 g/cm³ ISO 12185

Растворимость в воде: полный поддающийся смешению

Вязкость, кинематическая: 6,90 mm²/s ISO 3104
(при 40 °C)

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**10.1. Реакционная способность**

Сохраняет стабильность при надлежащем хранении и обращении.

10.2. Химическая устойчивость

Продукт химически стабилен при нормальных условиях эксплуатации, хранения и обращения.

10.3. Возможность опасных реакций

Не распадается при надлежащем использовании.

10.4. Условия, которых следует избегать

Во избежание термического разложения не перегревать.

Смотри главу 7 Не требуется никаких дополнительных мер.

10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Сведения не доступны

10.6. Опасные продукты разложения

В случае пожара могут образоваться: Двуокись углерода (CO₂). Окись углерода. Оксиды азота (NO_x). Сажа; копоть.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности**11.1. Данные о токсикологическом воздействии****Острая токсичность**

Сведения не доступны

Не испытанная смесь.



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1935

ADDINOL Lube Oil GmbH

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (EC) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата печати: 08.12.2014

Код продукта: 796015

страница 6 из 8

CAS-Номер	название			
	Пути воздействия	Метод	Доза	Источники
111-46-6	Bis(2-hydroxyethyl)ether			
	оральный	ATE	500 mg/kg	
101-83-7	Dicyclohexylamine			
	оральный	ATE	500 mg/kg	
80584-90-3	N,N-di(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methanamine			
	оральный	LD50	2.000 mg/kg	Крыса.

Раздражение и коррозия

Раздражающее действие на глаза: не раздражающий.

Раздражающее действие на кожу: Длительный/повторный контакт с кожей может привести к обезжириванию кожи и дерматиту.

Сенсибилизирующее действие

Содержит: < 0,5% N,N-di(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methanamine. Могут вызывать аллергическую реакцию.

Воздействия при повторной или длительной экспозиции

Длительный/повторный контакт с кожей может привести к обезжириванию кожи и дерматиту.

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Сведения не доступны

Специфические / особые симптомы в опытах с животными

Сведения не доступны

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

12.1. Токсичность

Сведения не доступны

Не испытанная смесь.

12.2. Стойкость и разлагаемость

Одиночные компоненты биологически распадаются. хорошо удаляется из воды.

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Сведения не доступны

12.4. Мобильность в почве

Сведения не доступны

12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

вещества, входящие в этот препарат, не отвечают критериям отнесения к стойким, биоаккумулирующим и токсичным или очень стойким, очень биоаккумулирующим веществам.

12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Сведения не доступны

Дополнительная рекомендация

Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1. Методы утилизации отходов

Рекомендация

Нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата печати: 08.12.2014

Код продукта: 796015

страница 7 из 8

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Зараженную упаковку полностью опустошить и можно снова использовать после соответствующей очистки. Утилизация в соответствии с предписаниями органов управления. Упаковка, которую нельзя очистить, подлежит утилизации.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**Сухопутный транспорт (ADR/RID)****14.1. Номер ООН:** -**Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)****14.1. Номер ООН:** -**Морская доставка (IMDG)****14.1. Номер ООН:** -**Воздушный транспорт (ICAO-TI / IATA-DGR)****14.1. Номер ООН:** -**14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ
СРЕДЫ: нет

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

При отсутствии иных указаний соблюдать общепринятые меры по обеспечению безопасной транспортировки.

14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

непригодный

Другая дополнительная информация

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле данных транспортных предписаний.

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.****Национальные предписания**

Класс загрязнения воды (D): 1 - слегка заражающий воду

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**Текст фраз риска, ссылка на которые приведена под заголовками 2 и 3**

- | | |
|-------|--|
| 22 | Вреден при проглатывании. |
| 34 | Вызывает ожоги. |
| 38 | Раздражает кожу. |
| 43 | Может вызвать сенсибилизацию путем контакта с кожей. |
| 50 | Очень ядовито по отношению к водным организмам. |
| 51 | Ядовито по отношению к водным организмам. |
| 52/53 | Вреден по отношению к водным организмам, может нанести долговременный вред в водной среде. |
| 53 | Может вызвать долговременные вредные эффекты по отношению к водной среде. |

Полный текст формулировок факторов риска, ссылки на которые приведены в разделах 2 и 3

- | | |
|------|---|
| H302 | Вреден при проглатывании. |
| H314 | Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз. |
| H315 | Вызывает раздражение кожи. |
| H317 | Может вызывать аллергическую кожную реакцию. |

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата печати: 08.12.2014

Код продукта: 796015

страница 8 из 8

H400	Весьма токсично для водной флоры и фауны.
H410	Весьма токсично для водной флоры и фауны с долгосрочными последствиями.
H411	Токсично для водной флоры и фауны с долгосрочными последствиями.
H412	Вредно для водной флоры и фауны с долгосрочными последствиями.

Дополнительная информация

Смесь квалифицируется как опасная в духе Постановления (ЕС) № 1272/2008 [GHS].

Вышеуказанные данные относятся только к указанному продукту, но они не действительны, если продукт используется вместе с другими материалами или подвергается обработке. Данные соответствуют нашему сегодняшнему состоянию знаний и опыта, но они не являются гарантией качества продукта, а служат лишь для описания продукта и не являются основой договорного правоотношения.

Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)